

AP800529: RaluSol power bank

User manual

Specifications:

Capacity: 4000mAh, 14,8Wh, Polymer lithium battery

Input: DC 5V/1A

Output (2x): DC 5V/1A

Charging time: 5 hours

Battery life: 300 charging times

Security Features:

1. This product features an intelligent control system with the following protection systems: charging control, discharge, overload and short circuit.
2. Universal Type-C and regular USB cable.
3. Internal identification chips assess the voltage of the device being charged and adjusts its voltage accordingly to avoid power loss and short circuit.
4. LED indicators to easily identify when the power bank is in charging and fully charged

Maintenance:

1. Make sure the power bank is fully charged before use.
2. Make sure always use a suitable cable for your device when charging it from the power bank.
3. When charging the Power Bank, it is recommended that you use the provided USB-C cable
4. Make sure to recharge the power bank as soon as possible to avoid shortening the battery life.
5. Keep the Power bank dry and away from excessive humidity or heat.
6. Keep the Power Bank away from heat as this can decrease the battery life span and can be very dangerous for the lithium batteries
7. Dropping or throwing your power bank may result in irreversible damage.
8. Do not attempt to disassemble the power bank
9. Do not use damaged cable or power charger to charge the power bank.
10. Please recycle this device at an appointed disposal location for lithium Ion batteries

How to charge this power bank:

1. Using the Type-C USB cable connect the Type-C cable into the Type-C input located on the power bank and connect the USB-A cable on either a computer, USB charger, or wall plug, etc
2. The power bank will begin charging with the LED indication light flashing, once your power bank is fully charged, the LED will stop flashing, you may unplug your power bank from your power source
3. Solar charging: it is emergency function for solar power, it depends on the weather, so it is hard to describe the exact charging time, we add this solar panels on the other side of the power bank, and its function is to absorb the sunshine into energy.

How to charge your phone using your power bank:

1. By using your charging cable to connect your power bank's USB output port and mobile phone charging port.
2. Press the power switch button to turn on the power bank.
3. Check the screen of your mobile phone to ensure the power bank is plugged in properly and is charging your mobile device.

This item is in conformity with the following standards:

- Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
- RoHS Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive (EU) 2015/863
- UK Electromagnetic Compatibility Regulations (SI 2016/1091)
- UK Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016/1101)



This symbol both in the product and its user manual indicates that at the end of the device's electrical life, it should be recycled separately from your household waste. There are adequate means to dispose of this material for proper recycling. For more information, contact your local authorities.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.



Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hungary

Distributor's web site: <https://andapresent.com>

Distributor's electronic address: export@andapresent.hu

Registration number: 01-09-276783

Made in China

AP800529: RaluSol power bank

Használati utasítás

Technikai adatok:

Kapacitás: 4000mAh, 14,8Wh, polimer lítium akkumulátor

Bemenet: DC 5V/1A

Kimenet (2x): DC 5V/1A

Töltési idő: 5 óra

Az akkumulátor élettartama: 300 töltési idő

Biztonsági jellemzők:

1. Ez a termék intelligens vezérlőrendszerrel rendelkezik a következő védelmi rendszerekkel: töltésvezérlés, kisülés, túlterhelés és rövidzárlat.
2. Univerzális Type-C és hagyományos USB-kábel.
3. A belső azonosító chipek felmérik a töltendő eszköz feszültségét, és ennek megfelelően állítják be a feszültséget, hogy elkerüljék az áramvesztést és a rövidzárlatot.
4. LED kijelzők, amelyekkel könnyen azonosítható, ha a power bank töltés alatt van és teljesen feltöltött.

Karbantartás:

1. Használat előtt győződjön meg róla, hogy a power bank teljesen feltöltődött.
2. Győződjön meg róla, hogy mindig a készülékének megfelelő kábelt használ, amikor a power bankról tölti azt.
3. A Power Bank töltéséhez ajánlott a mellékelt USB-C kábelt használni.
4. Ügyeljen arra, hogy a lehető leghamarabb töltse fel a power bankot, hogy elkerülje az akkumulátor élettartamának lerövidülését.
5. Tartsa a Power bankot szárazon, és tartsa távol a túlzott páratartalomtól vagy hőtől.
6. Tartsa a Power Bankot a hőtől távol, mivel ez csökkentheti az akkumulátor élettartamát, és nagyon veszélyes lehet a lítium akkumulátorokra nézve.
7. A power bank leejtése vagy eldobása visszafordíthatatlan károkat okozhat.
8. Ne próbálja meg szétszerelni a tápegységet.
9. Ne használjon sérült kábelt vagy hálózati töltőt a power bank töltéséhez.
10. Kérjük, hogy ezt a készüléket a lítium-ion akkumulátorok számára kijelölt ártalmatlanító helyen hasznosítsa újra.

Hogyan töltse fel ezt a power bankot:

1. A C típusú USB-kábel segítségével csatlakoztassa a C típusú kábelt a tápegységen található C típusú bemenetbe, és csatlakoztassa az USB-A kábelt egy számítógéphez, USB töltőhöz vagy fali csatlakozóhoz stb.
2. A tápegység elkezd töltődni a LED jelzőfény villogásával, ha a tápegység teljesen feltöltődött, a LED nem fog villogni, kihúzhatja a tápegységet az áramforrásból.
3. Napelemes töltés: ez a napenergia vészhelyzeti funkciója, ez függ az időjárástól, így nehéz leírni a pontos töltési időt, ezt a napelemeket a tápegység másik oldalán adjuk hozzá, és a funkciója az, hogy a napfényt energiává szívja fel.

Hogyan töltheti fel telefonját a power bank segítségével:

1. A töltőkábel segítségével csatlakoztassa a powerbank USB kimeneti portját és a mobiltelefon töltőportját.
2. Nyomja meg a bekapcsoló gombot a tápegység bekapcsolásához.
3. Ellenőrizze a mobiltelefon képernyőjét, hogy a tápegység megfelelően be van-e dugva, és tölti-e a mobilkészüléket.

Ez a termék megfelel a következő szabványoknak:

- Elektromágneses összeférhetőségi irányelv (EMC) 2014/30/EU
- RoHS-irányelv 2011/65/EU és későbbi módosításai (EU) 2015/863 irányelv
- Az Egyesült Királyság elektromágneses összeférhetőségi előírásai (SI 2016/1091)
- Az Egyesült Királyság elektromos berendezésekre vonatkozó (biztonsági) előírásai (SI 2016/1101)



Ez a szimbólum mind a terméken, mind a használati útmutatóban jelzi, hogy a készülék elektromos élettartamának végén a háztartási hulladéktól elkülönítve kell újrahasznosítani. Megfelelő eszközök állnak rendelkezésre az anyag megfelelő újrahasznosítása érdekében történő ártalmatlanítására. További információért forduljon a helyi hatóságokhoz.

FIGYELEM: Robbanásveszély, ha az akkumulátort nem megfelelő típusúra cseréli. A használt elemeket az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Forgalmazó: ANDA Present Kft., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52., Magyarország
Forgalmazó web címe: <https://andapresent.com>
Forgalmazó e-mail címe: export@andapresent.hu
Cégjegyzékszám: 01-09-276783
Szarmazási ország: Kína

AP800529: RaluSol Powerbank Benutzerhandbuch

Spezifikationen:

Kapazität: 4000mAh, 14,8Wh, Polymer-Lithium-Akku

Eingang: DC 5V/1A

Ausgang (2x): DC 5V/1A

Ladezeit: 5 Stunden

Batterielebensdauer: 300 Ladevorgänge

Sicherheitsmerkmale:

1. Dieses Produkt verfügt über ein intelligentes Kontrollsystem mit den folgenden Schutzsystemen: Ladekontrolle, Entladung, Überlast und Kurzschluss.
2. Universal Typ-C und normales USB-Kabel.
3. Interne Erkennungschips ermitteln die Spannung des zu ladenden Geräts und passen die Spannung entsprechend an, um Leistungsverluste und Kurzschlüsse zu vermeiden.
4. LED-Anzeigen, um leicht zu erkennen, wenn die Powerbank in der Aufladung und voll

Aufgeladen ist Wartung:

1. Stellen Sie sicher, dass die Powerbank vor der Verwendung vollständig aufgeladen ist.
2. Achten Sie darauf, dass Sie immer ein geeignetes Kabel für Ihr Gerät verwenden, wenn Sie es über die Powerbank aufladen.
3. Es wird empfohlen, zum Aufladen der Power Bank das mitgelieferte USB-C-Kabel zu verwenden.
4. Achten Sie darauf, die Powerbank so bald wie möglich wieder aufzuladen, um die Lebensdauer der Batterie nicht zu verkürzen.
5. Halten Sie die Powerbank trocken und schützen Sie sie vor übermäßiger Feuchtigkeit oder Hitze.
6. Halten Sie die Power Bank von Hitze fern, da dies die Lebensdauer der Batterie verkürzen und für die Lithiumbatterien sehr gefährlich sein kann.
7. Das Fallenlassen oder Werfen der Powerbank kann zu irreversiblen Schäden führen.
8. Versuchen Sie nicht, die Powerbank zu zerlegen.
9. Verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Ladegeräte, um die Powerbank aufzuladen.
10. Bitte recyceln Sie dieses Gerät an einer ausgewiesenen Entsorgungsstelle für Lithium-Ionen-Akkus

Wie man diese Powerbank auflädt:

1. Schließen Sie das Typ-C-USB-Kabel an den Typ-C-Eingang der Powerbank an und verbinden Sie das USB-A-Kabel entweder mit einem Computer, einem USB-Ladegerät oder einer Steckdose usw.
2. Die Powerbank beginnt mit dem Aufladen, wobei die LED-Anzeige blinkt. Sobald die Powerbank vollständig aufgeladen ist, hört die LED auf zu blinken, und Sie können die Powerbank vom Stromnetz trennen.
3. Solarladung: es ist eine Notfunktion für Solarenergie, es hängt vom Wetter ab, so dass es schwer ist, die genaue Ladezeit zu beschreiben, wir fügen diese Solarpanels auf der anderen Seite der Powerbank hinzu, und ihre Funktion ist es, die Sonne in Energie zu absorbieren.

So laden Sie Ihr Handy mit Ihrer Powerbank auf:

1. Verbinden Sie mit Ihrem Ladekabel den USB-Ausgang Ihrer Powerbank mit dem Ladeanschluss Ihres Mobiltelefons.
2. Drücken Sie den Einschaltknopf, um die Powerbank einzuschalten.
3. Überprüfen Sie den Bildschirm Ihres Mobiltelefons, um sicherzustellen, dass die Powerbank richtig angeschlossen ist und Ihr mobiles Gerät auflädt.

Dieser Artikel entspricht den folgenden Normen:

- Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) 2014/30/EU
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und ihre nachfolgenden Änderungen Richtlinie (EU) 2015/863
- UK Verordnung über elektromagnetische Verträglichkeit (SI 2016/1091)
- UK Verordnungen über elektrische Geräte (Sicherheit) (SI 2016/1101)



Dieses Symbol auf dem Produkt und im Benutzerhandbuch weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner elektrischen Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Es gibt geeignete Möglichkeiten, dieses Material für ein ordnungsgemäßes Recycling zu entsorgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden.

VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen.



Vertriebspartner: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungarn
Website des Vertreibers: <https://andapresent.com>
Elektronische Adresse des Vertriebspartners: export@andapresent.hu
Zulassungsnummer: 01-09-276783
Hergestellt in China

AP800529 : RaluSol power bank

Manuel de l'utilisateur

Spécifications:

Capacité : 4000mAh, 14,8Wh, batterie lithium polymère

Entrée : DC 5V/1A

Sortie (2x) : DC 5V/1A

Temps De charge : 5 heures

Durée de vie de la batterie : 300 Temps de charge

Caractéristiques de sécurité :

1. Ce produit est doté d'un système de contrôle intelligent avec les systèmes de protection suivants: contrôle de la charge, décharge, surcharge et court-circuit.
2. Câble universel Type-C et câble USB normal.
3. Des puces d'identification internes évaluent la tension de l'appareil en cours de chargement et ajustent sa tension en conséquence pour éviter les pertes de puissance et les courts-circuits.
4. Indicateurs LED pour identifier facilement le moment où le power bank est en cours

De chargement et le moment où il est complètement chargé :

1. Assurez-vous que le power bank est complètement chargé avant de l'utiliser.
2. Veillez à toujours utiliser un câble adapté à votre appareil lorsque vous le chargez à partir du banc d'alimentation.
3. Pour recharger le Power Bank, il est recommandé d'utiliser le câble USB-C fourni
4. Veillez à recharger le power bank dès que possible pour éviter de réduire la durée de vie de la batterie.
5. Conservez le Power bank au sec et à l'abri d'une humidité ou d'une chaleur excessive.
6. Gardez le Power Bank à l'écart de la chaleur, car cela peut réduire la durée de vie de la batterie et peut être très dangereux pour les batteries au lithium.
7. La chute ou le jet de votre power bank peut entraîner des dommages irréversibles.
8. N'essayez pas de démonter le power bank.
9. N'utilisez pas de câble ou de chargeur endommagé pour recharger le power bank.
10. Veuillez recycler cet appareil dans un lieu prévu pour l'élimination des piles au lithium-ion.

Comment charger ce power bank :

1. À l'aide du câble USB de type C, connectez le câble de type C à l'entrée de type C située sur le banc d'alimentation et connectez le câble USB-A à un ordinateur, un chargeur USB ou une prise murale, etc.
2. Le power bank commencera à se charger avec la lumière d'indication LED clignotante, une fois que votre power bank est complètement chargé, la LED cessera de clignoter, vous pouvez débrancher votre power bank de votre source d'alimentation.
3. Chargement solaire : il s'agit d'une fonction d'urgence pour l'énergie solaire, elle dépend de l'heure, il est donc difficile de décrire le temps de charge exact, nous ajoutons des panneaux solaires de l'autre côté de la banque d'énergie, et sa fonction est d'absorber le soleil en énergie.

Comment recharger votre téléphone à l'aide de votre power bank :

1. En utilisant votre câble de charge pour connecter le port de sortie USB de votre banque d'énergie et le port de charge de votre téléphone portable.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre le banc d'alimentation sous tension.
3. Vérifiez l'écran de votre téléphone portable pour vous assurer que le banc d'alimentation est correctement branché et qu'il charge votre appareil mobile.

Cet article est conforme aux normes suivantes :

- Directive sur la compatibilité électromagnétique (CEM) 2014/30/EU
- Directive RoHS 2011/65/EU et ses amendements ultérieurs Directive (UE) 2015/863
- Réglementation britannique sur la compatibilité électromagnétique (SI 2016/1091)
- Réglementation britannique sur l'équipement électrique (sécurité) (SI 2016/1101)



Ce symbole, présent à la fois sur le produit et dans son manuel d'utilisation, indique qu'à la fin de la durée de vie électrique de l'appareil, celui-ci doit être recyclé séparément des ordures ménagères. Il existe des moyens adéquats pour se débarrasser de ce matériel en vue d'un recyclage approprié. Pour plus d'informations, contactez les autorités locales.

ATTENTION : Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type incorrect. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.



Distributeur: ANDA Present Ltd, 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongrie

Site web du distributeur: <https://andapresent.com>

Adresse électronique du distributeur: export@andapresent.hu

Numéro d'enregistrement: 01-09-276783

Fabriqué en Chine

AP800529: Banca di energia RaluSol

Manuale d'uso

Specifiche:

Capacità: 4000mAh, 14,8Wh, batteria al litio polimerica

Ingresso: DC 5V/1A

Uscita (2x): DC 5V/1A

Tempo Di ricarica: 5 ore

Durata della batteria: 300 ricariche

Caratteristiche di sicurezza:

1. Questo prodotto è dotato di un sistema di controllo intelligente con i seguenti sistemi di protezione: controllo della carica, scarica, sovraccarico e cortocircuito.
2. Cavo universale Type-C e USB normale.
3. I chip di identificazione interni valutano la tensione del dispositivo in carica e regolano la tensione di conseguenza per evitare perdite di potenza e cortocircuiti.
4. Indicatori LED per identificare facilmente quando il power bank è in carica e

Completamente carico Manutenzione:

1. Assicurarsi che il power bank sia completamente carico prima dell'uso.
2. Assicuratevi di utilizzare sempre un cavo adatto al vostro dispositivo quando lo ricaricate dal power bank.
3. Per la ricarica del Power Bank, si consiglia di utilizzare il cavo USB-C in dotazione.
4. Assicurarsi di ricaricare il power bank il prima possibile per evitare di ridurre la durata della batteria.
5. Tenere il Power Bank all'asciutto e lontano da umidità o calore eccessivi.
6. Tenere il Power Bank lontano da fonti di calore, poiché ciò può ridurre la durata della batteria e può essere molto pericoloso per le batterie al litio.
7. La caduta o il lancio del power bank può causare danni irreversibili.
8. Non tentare di smontare il power bank.
9. Non utilizzare cavi o caricabatterie danneggiati per caricare il power bank.
10. Riciclare questo dispositivo presso un centro di smaltimento autorizzato per le batterie agli ioni di litio.

Come caricare questo power bank:

1. Utilizzando il cavo USB Type-C, collegare il cavo Type-C all'ingresso Type-C situato sul power bank e collegare il cavo USB-A a un computer, a un caricatore USB o a una presa a muro, ecc.
2. Il power bank inizierà a caricarsi con la spia LED lampeggiante; una volta che il power bank è completamente carico, il LED smetterà di lampeggiare; è possibile scollegare il power bank dalla fonte di alimentazione.
3. Ricarica solare: è una funzione di emergenza per l'energia solare, dipende dal tempo, quindi è difficile descrivere il tempo di ricarica esatto, aggiungiamo questo pannello solare sull'altro lato della banca di potere, e la sua funzione è quella di assorbire il sole in energia.

Come caricare il telefono utilizzando il power bank:

1. Utilizzando il cavo di ricarica per collegare la porta di uscita USB del power bank e la porta di ricarica del telefono cellulare.
2. Premere il pulsante di accensione per accendere il power bank.
3. Controllare lo schermo del telefono cellulare per verificare che il power bank sia collegato correttamente e che stia caricando il dispositivo mobile.

Questo articolo è conforme ai seguenti standard:

- Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) 2014/30/UE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE e successive modifiche Direttiva (UE) 2015/863
- Regolamento britannico sulla compatibilità elettromagnetica (SI 2016/1091)
- Regolamento del Regno Unito sulle apparecchiature elettriche (sicurezza) (SI 2016/1101)



Questo simbolo, sia nel prodotto che nel manuale d'uso, indica che al termine della vita elettrica del dispositivo, questo deve essere riciclato separatamente dai rifiuti domestici. Esistono mezzi adeguati per smaltire questo materiale e riciclarlo correttamente. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

ATTENZIONE: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.



Distributore: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungheria

Sito web del distributore: <https://andapresent.com>

Indirizzo elettronico del distributore: export@andapresent.hu

Numero di registrazione: 01-09-276783

Prodotto in Cina

AP800529: Power bank RaluSol

Podręcznik użytkownika

Specyfikacja:

Pojemność: 4000 mAh, 14,8 Wh, polimerowa bateria Litowa

Wejście: DC 5V/1A

Wyjście (2x): DC 5V/1A

Czas ładowania: 5 godz.

Żywotność baterii: 300 ładowań

Funkcje bezpieczeństwa:

1. Ten produkt jest wyposażony w inteligentny system sterowania z następującymi systemami ochrony: kontrola ładowania, rozładowanie, przeciążenie i zwarcie.
2. Uniwersalny kabel USB typu C i zwykły kabel USB.
3. Wewnętrzne układy identyfikacyjne oceniają napięcie ładowanego urządzenia i odpowiednio dostosowują jego napięcie, aby uniknąć utraty mocy i zwarcia.
4. Wskaźniki LED pozwalają łatwo zidentyfikować, kiedy power bank jest w trakcie

Ładowania i w pełni naładowany:

1. Przed użyciem upewnij się, że power bank jest w pełni naładowany.
2. Upewnij się, że zawsze używasz odpowiedniego kabla do urządzenia podczas ładowania go z power banku.
3. Podczas ładowania Power Bank zaleca się korzystanie z dostarczonego kabla USB-C
4. Pamiętaj, aby naładować power bank tak szybko, jak to możliwe, aby uniknąć skrócenia żywotności baterii.
5. Power bank należy przechowywać w suchym miejscu, z dala od nadmiernej wilgoci lub ciepła.
6. Power Bank należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, ponieważ może to skrócić żywotność baterii i może być bardzo niebezpieczne dla baterii litowych.
7. Upuszczenie lub rzucenie powerbankiem może spowodować jego nieodwracalne uszkodzenie.
8. Nie próbuj demontować power banku
9. Nie używaj uszkodzonego kabla lub ładowarki do ładowania power banku.
10. Urządzenie należy poddać recyklingowi w wyznaczonym punkcie utylizacji akumulatorów litowo-jonowych.

Jak ładować ten powerbank?

1. Za pomocą kabla USB typu C podłącz kabel typu C do wejścia typu C znajdującego się na powerbanku i podłącz kabel USB-A do komputera, ładowarki USB lub wtyczki ściennej itp.
2. Po pełnym naładowaniu power banku dioda LED przestanie migać i będzie można odłączyć power bank od źródła zasilania.
3. Ładowanie słoneczne: jest to funkcja awaryjna dla energii słonecznej, zależy od pogody, więc trudno jest opisać dokładny czas ładowania, dodajemy panele słoneczne po drugiej stronie power banku, a jego funkcją jest pochłanianie światła słonecznego w energię.

Jak naładować telefon za pomocą power banku:

1. Za pomocą kabla ładującego podłącz port wyjściowy USB banku energii i port ładowania telefonu komórkowego.
2. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć power bank.
3. Sprawdź ekran telefonu komórkowego, aby upewnić się, że power bank jest prawidłowo podłączony i ładuje urządzenie mobilne.

Ten produkt jest zgodny z następującymi normami:

- Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2014/30/UE
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE z późniejszymi zmianami Dyrektywa (UE) 2015/863
- Brytyjskie przepisy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (SI 2016/1091)
- Brytyjskie przepisy dotyczące sprzętu elektrycznego (bezpieczeństwo) (SI 2016/1101)



Ten symbol umieszczony zarówno na produkcie, jak i w jego instrukcji obsługi oznacza, że po zakończeniu eksploatacji elektrycznej urządzenia należy je poddać recyklingowi oddzielnie od odpadów domowych. Istnieją odpowiednie środki do utylizacji tego materiału w celu prawidłowego recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

UWAGA: Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.



Dystrybutor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapeszt, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Węgry
Strona internetowa dystrybutora: <https://andapresent.com>
Adres elektroniczny dystrybutora: export@andapresent.hu
Numer rejestracyjny: 01-09-276783
Wyprodukowano w Chinach

AP800529: RaluSol power bank

Uživatelská příručka

Specifikace:

Kapacita: 4000mAh, 14,8Wh, polymerní lithiová baterie

Vstup: DC 5V/1A

Výstup (2x): DC 5V/1A

Doba nabíjení: 5 hodin

Životnost baterie: 300 nabití

Bezpečnostní funkce:

1. Tento výrobek je vybaven inteligentním řídicím systémem s následujícími ochrannými systémy: kontrola nabíjení, vybíjení, přetížení a zkrat.
2. Univerzální kabel Type-C a běžný kabel USB.
3. Vnitřní identifikační čipy vyhodnocují napětí nabíjeného zařízení a podle toho upravují jeho napětí, aby se zabránilo ztrátě napájení a zkratu.
4. Indikátory LED pro snadnou identifikaci, kdy se powerbanka nabíjí a kdy je plně

Nabitá:

1. Před použitím se ujistěte, že je powerbanka plně nabitá.
2. Při nabíjení z powerbanky vždy používejte kabel vhodný pro vaše zařízení.
3. Při nabíjení powerbanky se doporučuje používat dodaný kabel USB-C.
4. Nezapomeňte powerbanku co nejdříve dobít, abyste nezkrátili životnost baterie.
5. Powerbanku uchovávejte v suchu a chraňte ji před nadměrnou vlhkostí nebo teplem.
6. Power banku uchovávejte mimo dosah tepla, protože to může snížit životnost baterie a může být pro lithiové baterie velmi nebezpečné.
7. Pád nebo hození powerbanky může mít za následek nevratné poškození.
8. Nepokoušejte se powerbanku rozebírat.
9. K nabíjení powerbanky nepoužívejte poškozený kabel nebo nabíječku.
10. Recyklujte toto zařízení na určeném místě pro likvidaci lithium-iontových baterií.

Jak tuto powerbanku nabíjet:

1. Pomocí kabelu USB typu C připojte kabel typu C do vstupu typu C umístěného na powerbance a připojte kabel USB-A buď k počítači, nabíječce USB, nebo do zásuvky ve zdi atd.
2. Powerbanka se začne nabíjet blikáním kontrolky LED, jakmile je powerbanka plně nabitá, kontrolka LED přestane blikat a powerbanku můžete odpojit od zdroje napájení.
3. Solární nabíjení: jedná se o nouzovou funkci pro solární energii, závisí na počasí, takže je těžké popsat přesnou dobu nabíjení, přidáváme tyto solární panely na druhou stranu powerbanky a jejich funkcí je absorbovat sluneční světlo na energii.

Jak nabíjet telefon pomocí powerbanky:

1. Pomocí nabíjecího kabelu propojte výstupní port USB powerbanky a nabíjecí port mobilního telefonu.
2. Stisknutím tlačítka vypínače zapnete powerbanku.
3. Zkontrolujte obrazovku mobilního telefonu a ujistěte se, že je powerbanka správně zapojena a nabíjí vaše mobilní zařízení.

Tato položka je v souladu s následujícími normami:

- Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) 2014/30/EU
- Směrnice RoHS 2011/65/EU a její následné změny Směrnice (EU) 2015/863
- Předpisy Spojeného království o elektromagnetické kompatibilitě (SI 2016/1091)
- Předpisy Spojeného království o elektrických zařízeních (bezpečnost) (SI 2016/1101)



Tento symbol na výrobku i v uživatelské příručce označuje, že po skončení elektrické životnosti zařízení by mělo být recyklováno odděleně od domácího odpadu. Pro správnou recyklaci tohoto materiálu existují vhodné prostředky k jeho likvidaci. Další informace získáte na místních úřadech.

POZOR: Nebezpečí výbuchu při výměně baterie za nesprávný typ. Použité baterie zlikvidujte v souladu s pokyny.



Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Maďarsko

Webové stránky distributora: <https://andapresent.com>

Elektronická adresa distributora: export@andapresent.hu

Registrační číslo: 01-09-276783

Vyrobena v Číně

AP800529: Banca de energie RaluSol

Manual de utilizare

Specificații:

Capacitate: 4000mAh, 14,8Wh, baterie cu litiu

polimeric Intrare: DC 5V/1A

Leșire (2x): DC 5V/1A

Timp de încărcare: 5 ore

Durata de viață a bateriei: 300 de încărcări

Caracteristici de securitate:

1. Acest produs dispune de un sistem de control inteligent cu următoarele sisteme de protecție: control de încărcare, descărcare, suprasarcină și scurtcircuit.
2. Cablu universal Type-C și cablu USB obișnuit.
3. Cipurile de identificare interne evaluează tensiunea dispozitivului care se încarcă și ajustează tensiunea în mod corespunzător pentru a evita pierderile de energie și scurtcircuitele.
4. Indicatori cu LED pentru a identifica cu ușurință când banca de alimentare este în

Încărcare și complet încărcată Întreținere:

1. Asigurați-vă că banca de energie este complet încărcată înainte de utilizare.
2. Asigurați-vă că utilizați întotdeauna un cablu adecvat pentru dispozitivul dvs. atunci când îl încărcați de la banca de energie.
3. La încărcarea Power Bank, se recomandă să utilizați cablul USB-C furnizat.
4. Asigurați-vă că reîncărcați banca de alimentare cât mai curând posibil pentru a evita scurtarea duratei de viață a bateriei.
5. Păstrați banca de alimentare uscată și ferită de umiditate sau căldură excesivă.
6. Păstrați Power Bank departe de căldură, deoarece aceasta poate reduce durata de viață a bateriei și poate fi foarte periculoasă pentru bateriile cu litiu.
7. Dacă scăpați sau aruncați banca de alimentare, aceasta poate provoca daune ireversibile.
8. Nu încercați să dezamblați banca de alimentare.
9. Nu folosiți cabluri sau încărcătoare de alimentare deteriorate pentru a încărca banca de energie.
10. Vă rugăm să reciclați acest dispozitiv la un loc de eliminare desemnat pentru bateriile litiu-ion.

Cum se încarcă această bancă de alimentare:

1. Cu ajutorul cablului USB de tip C, conectați cablul de tip C la intrarea de tip C de pe banca de alimentare și conectați cablul USB-A la un computer, la un încărcător USB sau la o priză de perete, etc.
2. Banca de alimentare va începe să se încarce cu indicatorul LED care clipește, odată ce banca de alimentare este complet încărcată, LED-ul va înceta să mai clipească, puteți deconecta banca de alimentare de la sursa de alimentare.
3. Încărcare solară: este o funcție de urgență pentru energia solară, depinde de timpul de încărcare, astfel încât este greu de descris timpul exact de încărcare, adăugăm aceste panouri solare pe cealaltă parte a băncii de alimentare, iar funcția sa este de a absorbi soarele în energie.

Cum să-ți încarci telefonul cu ajutorul băncii de energie:

1. Utilizând cablul de încărcare pentru a conecta portul de ieșire USB al băncii de energie și portul de încărcare a telefonului mobil.
2. Apăsăți butonul de alimentare pentru a porni banca de alimentare.
3. Verificați ecranul telefonului dvs. mobil pentru a vă asigura că banca de energie este conectată corect și că vă încarcă dispozitivul mobil.

Acest articol este în conformitate cu următoarele standarde:

- Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC) 2014/30/UE
- Directiva RoHS 2011/65/UE și modificările sale ulterioare Directiva (UE) 2015/863
- Regulamentele privind compatibilitatea electromagnetică din Regatul Unit (SI 2016/1091)
- Regulamentul privind echipamentele electrice (siguranță) din Regatul Unit (SI 2016/1101)



Acest simbol, atât pe produs, cât și în manualul de utilizare, indică faptul că, la sfârșitul duratei de viață electrică a dispozitivului, acesta trebuie reciclat separat de deșeurile menajere. Există mijloace adecvate pentru a elimina acest material în vederea reciclării corespunzătoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.

ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Eliminați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.



Distribuitor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungaria
Site-ul web al distribuitorului: <https://andapresent.com>
Adresa electronică a distribuitorului: export@andapresent.hu
Număr de înregistrare: 01-09-276783
Fabricat în China

AP800529: RaluSol powerbank

Gebruikershandleiding

Specificaties:

Capaciteit: 4000mAh, 14,8Wh, polymeer lithiumbatterij

Ingang: DC 5V/1A

Uitgang (2x): DC 5V/1A

Oplaadtijd: 5 uur

Batterijlevensduur: 300 keer opladen

Beveiligingsfuncties:

1. Dit product beschikt over een intelligent besturingssysteem met de volgende beveiligingssystemen: laadcontrole, ontlading, overbelasting en kortsluiting.
2. Universele Type-C en gewone USB-kabel.
3. Interne identificatiechips beoordelen de spanning van het apparaat dat wordt opgeladen en passen de spanning dienovereenkomstig aan om stroomverlies en kortsluiting te voorkomen.
4. LED-indicatoren om gemakkelijk te zien wanneer de powerbank wordt opgeladen en

Wanneer deze volledig is opgeladen:

1. Zorg ervoor dat de powerbank volledig is opgeladen voor gebruik.
2. Gebruik altijd een geschikte kabel voor je apparaat als je het oplaadt met de powerbank.
3. Voor het opladen van de Power Bank wordt aanbevolen de meegeleverde USB-C-kabel te gebruiken.
4. Zorg ervoor dat je de powerbank zo snel mogelijk oplaadt om te voorkomen dat de batterij korter meegaat.
5. Houd de Power Bank droog en uit de buurt van overmatige vochtigheid of hitte.
6. Houd de Power Bank uit de buurt van hitte, omdat dit de levensduur van de batterij kan verkorten en zeer gevaarlijk kan zijn voor de lithiumbatterijen.
7. Als je je powerbank laat vallen of ermee gooit, kan dit leiden tot onherstelbare schade.
8. Probeer de powerbank niet uit elkaar te halen.
9. Gebruik geen beschadigde kabel of oplader om de powerbank op te laden.
10. Gelieve dit apparaat te recyclen op een aangewezen stortplaats voor lithium-ionbatterijen

Hoe laad je deze powerbank op:

1. Gebruik de Type-C USB-kabel om de Type-C kabel aan te sluiten op de Type-C ingang van de powerbank en sluit de USB-A kabel aan op een computer, USB-oplader of muurplug, enz.
2. De powerbank begint op te laden met een knipperend LED-lampje. Zodra de powerbank volledig is opgeladen, stopt het LED-lampje met knipperen en kunt u de powerbank uit het stopcontact halen.
3. Opladen op zonne-energie: het is een noodfunctie voor zonne-energie, het hangt af van de wheter, dus het is moeilijk om de exacte oplaadtijd te beschrijven, we voegen deze zonnepanelen toe aan de andere kant van de powerbank, en de functie ervan is om de zonneshijn te absorberen in energie.

Zo laad je je telefoon op met je powerbank:

1. Gebruik de oplaadkabel om de USB-uitgang van je powerbank en de oplaadpoort van je mobiele telefoon met elkaar te verbinden.
2. Druk op de aan/uit-knop om de powerbank aan te zetten.
3. Controleer op het scherm van je mobiele telefoon of de powerbank goed is aangesloten en je mobiele apparaat oplaadt.

Dit artikel voldoet aan de volgende normen:

- Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit (EMC) 2014/30/EU
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de daaropvolgende wijzigingen Richtlijn (EU) 2015/863
- Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk inzake elektromagnetische compatibiliteit (SI 2016/1091)
- Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk voor elektrische apparatuur (veiligheid) (SI 2016/1101)



Dit symbool op zowel het product als in de handleiding geeft aan dat het apparaat aan het einde van zijn elektrische levensduur gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden gerecycled. Er zijn geschikte middelen om dit materiaal af te voeren voor correcte recycling. Neem voor meer informatie contact op met de plaatselijke autoriteiten.

LET OP: Explosiegevaar als batterij wordt vervangen door een onjuist type. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.



Distributeur: ANDA Present Ltd., 1087 Boedapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongarije
Website van de distributeur: <https://andapresent.com>
Elektronisch adres van de distributeur: export@andapresent.hu
Registratienummer: 01-09-276783
Gemaakt in China

AP800529: RaluSol power bank

Používateľská príručka

Špecifikácie:

Kapacita: 4000 mAh, 14,8Wh, polymérová lítiová batéria

Vstup: DC 5V/1A

Výstup (2x): DC 5V/1A

Doba nabíjania: 5 hodín

Životnosť batérie: 300 nabíjaní

Bezpečnostné funkcie:

1. Tento výrobok je vybavený inteligentným riadiacim systémom s týmito ochrannými systémami: kontrola nabíjania, vybijania, preťaženia a skratu.
2. Univerzálny kábel typu C a bežný kábel USB.
3. Vnútorne identifikačné čipy vyhodnocujú napätie nabíjaného zariadenia a podľa toho upravujú jeho napätie, aby sa zabránilo strate energie a skratu.
4. Indikátory LED na jednoduchú identifikáciu, kedy sa powerbanka nabíja a kedy je

plne nabitá Údržba:

1. Pred použitím sa uistite, že je powerbanka úplne nabitá.
2. Pri nabíjaní z powerbanky vždy používajte vhodný kábel pre svoje zariadenie.
3. Pri nabíjaní power banky sa odporúča používať dodaný kábel USB-C.
4. Uistite sa, že powerbanku dobijete čo najskôr, aby ste predišli skráteniu životnosti batérie.
5. Power banku uchovávajte v suchu a mimo dosahu nadmernej vlhkosti alebo tepla.
6. Power banku uchovávajte mimo dosahu tepla, pretože to môže znížiť životnosť batérie a môže byť veľmi nebezpečné pre lítiové batérie.
7. Pád alebo hodenie powerbanky môže mať za následok jej nenávratné poškodenie.
8. Nepokúšajte sa rozoberať powerbanku
9. Na nabíjanie powerbanky nepoužívajte poškodený kábel alebo nabíjačku.
10. Toto zariadenie recyklujte na určenom mieste na likvidáciu lítium-iónových batérií

Ako nabíjať túto powerbanku:

1. Pomocou kábla USB typu C pripojte kábel typu C do vstupu typu C umiestneného na powerbanke a pripojte kábel USB-A buď k počítaču, nabíjačke USB, alebo do zásuvky v stene atď.
2. Powerbanka sa začne nabíjať blikaním kontrolky LED, keď sa powerbanka úplne nabíje, kontrolka LED prestane blikať, môžete powerbanku odpojiť od zdroja napájania.
3. Solárne nabíjanie: je to núdzová funkcia pre solárnu energiu, závisí od počasia, takže je ťažké opísať presný čas nabíjania, pridávame tieto solárne panely na druhú stranu power banky a ich funkciou je absorbovať slnečné svetlo na energiu.

Ako nabíjať telefón pomocou powerbanky:

1. Pomocou nabíjacieho kábla prepojte výstupný port USB powerbanky a nabíjací port mobilného telefónu.
2. Stlačením tlačidla vypínača zapnite powerbanku.
3. Skontrolujte obrazovku mobilného telefónu, či je powerbanka správne zapojená a či nabíja vaše mobilné zariadenie.

Táto položka je v súlade s týmito normami:

- Smernica o elektromagnetickej kompatibilite (EMC) 2014/30/EÚ
- Smernica o ONL 2011/65/EÚ a jej následné zmeny a doplnenia Smernica (EÚ) 2015/863
- Nariadenia Spojeného kráľovstva o elektromagnetickej kompatibilite (SI 2016/1091)
- Nariadenia Spojeného kráľovstva o elektrických zariadeniach (bezpečnosť) (SI 2016/1101)



Tento symbol na výrobku aj v jeho návode na použitie označuje, že po skončení životnosti zariadenia by sa malo recyklovať oddelene od domáceho odpadu. Existujú vhodné prostriedky na likvidáciu tohto materiálu na účely správnej recyklácie. Ďalšie informácie vám poskytnú miestne úrady.

UPOZORNENIE: Nebezpečenstvo výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ. Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov.



Distribútor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapešť, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Maďarsko

Webová stránka distribútora: <https://andapresent.com>

Elektronická adresa distribútora: export@andapresent.hu

Registračné číslo: 01-09-276783

Vyrobené v Číne